

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2010)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)


**Download PDF:** 18.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# La Suisse au fil de l'eau

## 4 croisières plaisir



### Découverte des paysages lémaniques sur le plus beau bateau à vapeur


Cette année, notre bateau à vapeur *La Suisse* fête ses 100 ans! Entièrement restauré, il vous permet aujourd'hui de redécouvrir sa beauté d'antan.

Depuis Lausanne, vous voguez vers les beautés époustouflantes de la Riviera comme les Dents du Midi et le fameux Château de Chillon. Vous pourrez faire escale quelques heures à Montreux. Vous vous promènerez alors sur les quais où, entre fleurs exotiques et palmiers, vous croiserez la statue de Freddie Mercury, admirerez le marché couvert et les grands hôtels centenaires. Lors de votre croisière de retour jusqu'à Lausanne, *La Suisse* longera le fameux vignoble de Lavaux datant du XI<sup>e</sup> siècle. Sa disposition unique en étroites terrasses lui vaut d'être classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Un bateau exceptionnel pour une gastronomie exceptionnelle! A bord, le restaurateur LakeGourmet vous propose un concept de restauration exclusif. C'est donc pour le plaisir des yeux et des papilles que vous vous plongerez dans la Belle Epoque.

#### HORAIRE:

Tous les jours  
13.06. - 12.09.2010  
Réservation en restauration  
Lausanne-Ouchy dép.: 12h30  
Montreux arr.: 14h12  
Montreux dép.: 17h10  
Lausanne-Ouchy arr.: 18h20  
[www.cgn.ch](http://www.cgn.ch)




### La croisière des Trois-Lacs: Balade entre vignobles, lacs et canaux

Profitez d'une croisière époustouflante et unique au cœur de la Suisse et découvrez les lacs de Bienne, Neuchâtel et Morat. Pour rejoindre les différents lacs, vous passerez à travers les canaux de la Thielle et de la Broye. Ces passages étroits, uniques en leur genre vous rapprocheront du paysage riche des alentours.

Au gré des flots, laissez-vous porter à la découverte d'une magnifique région, avec ses vignobles, villages pittoresques et authentiques, ses champs cultivés ainsi que ses réserves naturelles où vous pourrez observer grand nombre d'oiseaux. La ville médiévale de Morat avec ses murs d'enceinte, ses tours et son château mérite une visite. Flânez dans ses petites ruelles pleines de charme et détendez-vous dans ce cadre historique. Laissez-vous séduire par l'offre gastronomique à bord et dégustez d'excellents mets ainsi que les vins typiques de la région.

#### HORAIRE:

Cette excursion peut se faire soit au départ de Morat soit au départ de Bienne.  
Morat dép.: 10h00  
Bienne arr.: 14h10  
Bienne dép.: 14h20  
Morat arr.: 18h20  
[www.navig.ch](http://www.navig.ch)  
  
Bienne dép.: 09h45  
Morat arr.: 13h00  
Morat dép.: 14h30  
Bienne arr.: 18h20  
[www.lacdebienne.ch](http://www.lacdebienne.ch)



### Excursion entre Lugano et Gandria au cœur du Tessin

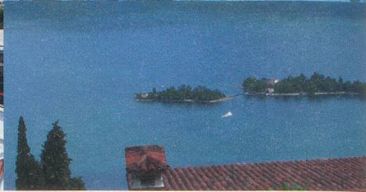
Notre excursion commence à Lugano où vous monterez à bord cap sur Caprino en admirant la nature extraordinaire du Tessin, le panorama du Monte San Salvatore et du Monte Bré. A Caprino vous emprunterez l'un des plus beaux sentiers pédestres autour du lac en direction du Musée des Douanes à Gandria. N'oubliez pas de faire une halte dans l'un des grotti pour déguster un met tessinois typique et un délicieux vin de la région. Au Musée des Douanes vous apprendrez tout sur les multiples tâches et responsabilités des douaniers et gardes-frontières en Suisse.

Après la visite, vous traverserez le lac et visiterez l'authentique village de pêcheurs du nom de Gandria avec ses ruelles pittoresques et ses escaliers étroits. L'église de San Vigilio du XVI<sup>e</sup> offre un somptueux intérieur baroque et un haut clocher de la fin du Moyen-Âge.

Le retour à Lugano peut se faire à pied (45 minutes) ou en bateau. Laissez-vous choyer à bord et profitez du panorama majestueux en vous laissant séduire par la carte gastronomique.

#### HORAIRE:

28.03. - 24.10.2010  
Lugano dép.: 09h30  
Caprino arr.: 10h16  
Musée dép.: 15h26  
Gandria dép.: 16.35/17.15/  
18.15  
Lugano arr.: 30 min. plus tard  
[www.lakelugano.ch](http://www.lakelugano.ch)



### Randonnée autour du Lac Majeur avec visite des Iles de Brissago

Commencez votre excursion à Ascona. Par un escalier typique en pierre, le *Scalinata della Ruga*, vous accédez au Monte Verità. Jouissez d'une vue époustouflante sur le lac et du calme de l'endroit. A partir de là, marchez sur un charmant sentier à travers la forêt en direction d'Arcegno. L'étape jusqu'à Prato Cortello est relativement raide mais par la suite cela devient plus accessible. Descendez jusqu'au cimetière de Ronco s/Ascona. Un escalier d'environ 800 marches, vous amènera au débarcadère où vous monterez à bord du bateau qui vous conduira aux Iles de Brissago. Partez à la découverte de son merveilleux jardin botanique à l'abri de toute agitation ou stress. Plus de 1'500 espèces de plantes exotiques sauront vous émerveiller par leurs couleurs et leurs odeurs dans un cadre merveilleux. Un restaurant avec grande terrasse vous offre la possibilité de vous restaurer entourés par une végétation foisonnante. Le bateau assurera votre retour vers Ascona ou vers Locarno.

#### HORAIRE:

Porto Ronco dép.: 11h50  
Isole di Brissago arr.: 11h55  
  
Isole di Brissago dép.: 14h50  
Ascona arr.: 15h05  
Locarno arr.: 15h35

Liaisons supplémentaires pour votre planification individuelle  
[www.navigazionealaghi.it](http://www.navigazionealaghi.it)